

## **RUGER® 10/22® SCOPE BASES - EGW RUGER 10-22 20 MOA SILVER**

EGW Ruger 10/22 Scope Bases. Add the versatility of a one-piece Picatinny scope rail to your shotgun with no drilling or tapping. Precision machined from extruded aluminum with Picatinny slot-and-rail spacing that allows fast and simple changes to eye relief, plus great flexibility in scope choice. Drilled to fit the factory scope mount holes on the gun's receiver. Accepts Picatinny or Weaver scope rings. Lightweight Tactical mounts have a milled center channel for weight reduction. Full-width cross-slots are gauged to MIL-STD 1913 specs to +/- .002". Machined from ultra-rigid, extruded 6061 T6 aluminum. Includes socket head Torx® screws and wrench. EGW recommends 20 inch lbs of torque and a drip of blue loctite for mounting.



### **Attributes**

- Name: EGW RUGER 10-22 20 MOA SILVER
- Manufacturer: EGW
- Product no.: 296000392
- Mfr. No.: 46112
- Color: Silver
- Elevation: 20 MOA
- Make: Ruger
- Material: Aluminum
- Model: 10/22
- Number of Bases: 1-Piece
- Style: Picatinny Rail
- Delivery weight: 0.068kg
- UPC: 841370106479

### **Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für RUGER® 10/22® Zielfernrohrschienen](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER® 10/22® Scope Bases](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para las Bases de Mira RUGER® 10/22®](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette RUGER® 10/22®](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche RUGER® 10/22®](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® 10/22® Kikkertsikter](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Podstaw Celowniczych RUGER® 10/22®](#)
- [Suomi: Turvaohjeet RUGER® 10/22® Kohdistusrajoille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® 10/22® Siktebaser](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RUGER® 10/22® Základy puškohledu](#)

# Sicherheitsanleitung für RUGER® 10/22® Zielfernrohrschienen

## Einführung

Danke, dass du dich für die EGW Ruger 10/22 Zielfernrohrschienen entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du mit der Installation und Verwendung beginnst.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für dein Gewehrmodell geeignet ist, bevor du es installierst.
- Gehe beim Umgang mit Feuerwaffen und Zubehör stets vorsichtig vor und halte dich an die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
- Halte die Zielfernrohrschienen außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig die Zielfernrohrschienen auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Wenn du Mängel feststellst, stelle die Nutzung sofort ein und kontaktiere den Hersteller.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du mit Feuerwaffen umgehst oder schießt.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du die Zielfernrohrschienen installierst oder anpasst.
- Überschreite das empfohlene Drehmoment von 20 ZollPfund nicht, wenn du die Zielfernrohrschienen installierst.
- Verwende einen Tropfen blauen Loctite, um die Schrauben zu sichern und ein Lockern während der Nutzung zu verhindern.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Festziehen der Schrauben, um Beschädigungen an den Zielfernrohrschienen oder der Feuerwaffe zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr ordnungsgemäß montiert und sicher befestigt ist, bevor du es verwendest.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge, einschließlich eines InnensechskantTorx®Schlüssels.
- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.

### 2. Installation:

- Identifiziere die werkseitigen Zielfernrohrhalterungen auf dem Ruger 10/22 Empfänger.
- Richte die EGW Ruger 10/22 Zielfernrohrschienen mit den Halterungen aus.
- Setze die bereitgestellten InnensechskantTorx®Schrauben in die Löcher ein.
- Ziehe die Schrauben schrittweise mit dem Torx®Schlüssel fest und achte auf gleichmäßigen Druck.
- Trage einen Tropfen blauen Loctite auf jede Schraube auf, bevor du sie endgültig festziehst.
- Ziehe die Schrauben auf ein Drehmoment von 20 ZollPfund fest.

### 3. Nutzung:

- Montiere nach der Installation dein Zielfernrohr auf der PicatinnySchiene.

- Stelle das Zielfernrohr auf den gewünschten Augenabstand ein und sichere es an Ort und Stelle.
- Teste das Zielfernrohr auf Stabilität und Ausrichtung, bevor du zum Schießstand gehst.

#### **4. Überprüfungen nach der Installation:**

- Überprüfe regelmäßig die Festigkeit der Schrauben, insbesondere nach der ersten Nutzung.
- Inspiziere die Zielfernrohrschienen vor jeder Nutzung auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall und Elektronikabfälle.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll.
- Kontaktiere lokale Recyclingzentren für ordnungsgemäße Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich der EGW Ruger 10/22 Zielfernrohrschienen beziehe dich bitte auf die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du die sichere und effektive Nutzung deiner EGW Ruger 10/22 Zielfernrohrschienen gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und konsultiere den Hersteller bei weiteren Fragen oder Bedenken.

# Safety Instruction Guide for RUGER® 10/22® Scope Bases

## Introduction

Thank you for choosing the EGW Ruger 10/22 Scope Bases. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before installation and use.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is suitable for your firearm model before installation.
- Always handle firearms and accessories with care and in accordance with local laws and regulations.
- Keep the scope bases out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the scope bases for any signs of wear or damage.
- If you notice any defects, discontinue use immediately and contact the manufacturer.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate eye protection when handling or shooting firearms.
- Ensure that the firearm is unloaded before installing or adjusting the scope bases.
- Do not exceed the recommended torque of 20 inch lbs when installing the scope bases.
- Use a drip of blue Loctite to secure the screws and prevent loosening during use.
- Avoid using excessive force when tightening screws to prevent damage to the scope bases or firearm.
- Ensure that the scope is properly mounted and securely fastened before use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools, including a socket head Torx® wrench.
- Ensure that your firearm is unloaded and pointed in a safe direction.

### 2. Installation:

- Identify the factory scope mount holes on your Ruger 10/22 receiver.
- Align the EGW Ruger 10/22 Scope Bases with the mount holes.
- Insert the provided socket head Torx® screws into the holes.
- Tighten the screws gradually using the Torx® wrench, ensuring even pressure.
- Apply a drip of blue Loctite to each screw before final tightening.
- Tighten the screws to a torque of 20 inch lbs.

### 3. Usage:

- After installation, mount your scope onto the Picatinny rail.
- Adjust the scope to your desired eye relief and secure it in place.
- Test the scope for stability and alignment before heading to the range.

### 4. PostInstallation Checks:

- Regularly check the tightness of the screws, especially after initial use.
- Inspect the scope bases for any signs of wear or damage before each use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product in accordance with local regulations for metal and electronic waste.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Contact local recycling centers for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the EGW Ruger 10/22 Scope Bases, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of your EGW Ruger 10/22 Scope Bases. Always prioritize safety and consult the manufacturer for any further questions or concerns.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para las Bases de Mira RUGER® 10/22®

## Introducción

Gracias por elegir las Bases de Mira EGW para Ruger 10/22. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales y pautas para asegurar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de la instalación y el uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea adecuado para el modelo de tu arma de fuego antes de la instalación.
- Siempre maneja las armas de fuego y los accesorios con cuidado y de acuerdo a las leyes y regulaciones locales.
- Mantén las bases de mira fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente las bases de mira en busca de signos de desgaste o daño.
- Si notas algún defecto, interrumpe el uso inmediatamente y contacta al fabricante.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa protección ocular adecuada al manejar o disparar armas de fuego.
- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de instalar o ajustar las bases de mira.
- No excedas el par de torque recomendado de 20 pulgadas-libras al instalar las bases de mira.
- Usa una gota de Loctite azul para asegurar los tornillos y prevenir que se aflojen durante el uso.
- Evita usar fuerza excesiva al apretar los tornillos para prevenir daños a las bases de mira o al arma de fuego.
- Asegúrate de que la mira esté correctamente montada y asegurada antes de usarla.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias, incluyendo una llave Torx® de cabeza socket.
- Asegúrate de que tu arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura.

### 2. Instalación:

- Identifica los orificios de montaje de fábrica en el receptor de tu Ruger 10/22.
- Alinea las Bases de Mira EGW Ruger 10/22 con los orificios de montaje.
- Inserta los tornillos Torx® proporcionados en los orificios.
- Aprieta los tornillos gradualmente usando la llave Torx®, asegurando una presión uniforme.
- Aplica una gota de Loctite azul a cada tornillo antes del apretado final.
- Aprieta los tornillos a un torque de 20 pulgadas-libras.

### 3. Uso:

- Después de la instalación, monta tu mira en el riel Picatinny.
- Ajusta la mira a la distancia de ojo deseada y asegúrala en su lugar.
- Prueba la estabilidad y alineación de la mira antes de ir al campo de tiro.

### 4. Verificaciones PostInstalación:

- Revisa regularmente la tensión de los tornillos, especialmente después del uso inicial.

- Inspecciona las bases de mira en busca de signos de desgaste o daño antes de cada uso.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales para residuos metálicos y electrónicos.
- No deseches el producto en la basura doméstica.
- Contacta a centros de reciclaje locales para métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre seguridad relacionada con las Bases de Mira EGW Ruger 10/22, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el embalaje de tu producto.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar el uso seguro y efectivo de tus Bases de Mira EGW Ruger 10/22. Siempre prioriza la seguridad y consulta al fabricante para cualquier pregunta o inquietud adicional.

# Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette RUGER® 10/22®

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Embases de Lunette EGW Ruger 10/22. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation.

## Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est compatible avec le modèle de ton arme avant l'installation.
- Manipule toujours les armes à feu et les accessoires avec précaution et conformément aux lois et réglementations locales.
- Garde les embases de lunette hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement les embases de lunette pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Si tu remarques des défauts, cesse immédiatement l'utilisation et contacte le fabricant.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de protection appropriées lors de la manipulation ou du tir avec des armes à feu.
- Assuretoi que l'arme est déchargée avant d'installer ou d'ajuster les embases de lunette.
- Ne dépasse pas le couple recommandé de 20 pouceslbs lors de l'installation des embases de lunette.
- Utilise une goutte de Loctite bleu pour sécuriser les vis et éviter qu'elles ne se desserrent pendant l'utilisation.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du serrage des vis pour prévenir tout dommage aux embases de lunette ou à l'arme.
- Assuretoi que la lunette est correctement montée et solidement fixée avant l'utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires, y compris une clé Torx à tête creuse.
- Assuretoi que ton arme est déchargée et pointée dans une direction sûre.

### 2. Installation :

- Identifie les trous de montage de lunette d'origine sur le récepteur de ton Ruger 10/22.
- Aligne les Embases de Lunette EGW Ruger 10/22 avec les trous de montage.
- Insère les vis Torx fournies dans les trous.
- Serre les vis progressivement à l'aide de la clé Torx, en veillant à une pression uniforme.
- Applique une goutte de Loctite bleu sur chaque vis avant le serrage final.
- Serre les vis à un couple de 20 pouceslbs.

### 3. Utilisation :

- Après l'installation, monte ta lunette sur le rail Picatinny.
- Ajuste la lunette à la distance de l'œil souhaitée et fixe-la en place.
- Teste la stabilité et l'alignement de la lunette avant de te rendre au stand de tir.

### 4. Vérifications PostInstallation :

- Vérifie régulièrement le serrage des vis, surtout après une première utilisation.
- Inspecte les embases de lunette pour tout signe d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.

## **Instructions d'Élimination**

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et électroniques.
- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Contacte les centres de recyclage locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant les Embases de Lunette EGW Ruger 10/22, consulte les informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir l'utilisation sûre et efficace de tes Embases de Lunette EGW Ruger 10/22. Priorise toujours la sécurité et consulte le fabricant pour toute question ou préoccupation supplémentaire.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche RUGER® 10/22®

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Basi per Ottiche EGW Ruger 10/22. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia adatto per il modello della tua arma prima dell'installazione.
- Maneggia sempre le armi da fuoco e gli accessori con cura e in conformità con le leggi e i regolamenti locali.
- Tieni le basi per ottiche fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente le basi per ottiche per eventuali segni di usura o danni.
- Se noti difetti, interrompi immediatamente l'uso e contatta il produttore.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre la protezione per gli occhi appropriata quando maneggi o spari con armi da fuoco.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o regolare le basi per ottiche.
- Non superare la coppia raccomandata di 20 pollici lbs durante l'installazione delle basi per ottiche.
- Usa una goccia di Loctite blu per fissare le viti e prevenire allentamenti durante l'uso.
- Evita di usare una forza eccessiva durante il serraggio delle viti per prevenire danni alle basi per ottiche o all'arma da fuoco.
- Assicurati che l'ottica sia montata correttamente e fissata saldamente prima dell'uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti necessari, inclusa una chiave Torx® a testa esagonale.
- Assicurati che la tua arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.

### 2. Installazione:

- Identifica i fori di montaggio per ottiche di fabbrica sul ricevitore della tua Ruger 10/22.
- Allinea le Basi per Ottiche EGW Ruger 10/22 con i fori di montaggio.
- Inserisci le viti Torx® fornite nei fori.
- Serrare le viti gradualmente utilizzando la chiave Torx®, assicurando una pressione uniforme.
- Applica una goccia di Loctite blu su ciascuna vite prima del serraggio finale.
- Serrare le viti a una coppia di 20 pollici lbs.

### 3. Uso:

- Dopo l'installazione, monta il tuo ottica sulla guida Picatinny.
- Regola l'ottica per ottenere il tuo campo visivo desiderato e fissala in posizione.
- Testa l'ottica per stabilità e allineamento prima di andare al poligono.

### 4. Controlli PostInstallazione:

- Controlla regolarmente la tenuta delle viti, specialmente dopo l'uso iniziale.

- Ispeziona le basi per ottiche per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti metallici ed elettronici.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Contatta i centri di riciclaggio locali per i metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione relativa alla sicurezza delle Basi per Ottiche EGW Ruger 10/22, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire l'uso sicuro ed efficace delle tue Basi per Ottiche EGW Ruger 10/22. Dai sempre priorità alla sicurezza e consulta il produttore per ulteriori domande o preoccupazioni.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® 10/22® Kikkertsikter

## Introduksjon

Takk for at du valgte EGW Ruger 10/22 kikkertsikter. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før installasjon og bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er egnet for din våpenmodell før installasjon.
- Håndter alltid våpen og tilbehør med forsiktighet og i samsvar med lokale lover og forskrifter.
- Hold kikkertsiktene utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser regelmessig kikkertsiktene for tegn på slitasje eller skade.
- Hvis du oppdager noen feil, slutt å bruke produktet umiddelbart og kontakt produsenten.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid passende øyevern når du håndterer eller skyter med våpen.
- Sørg for at våpenet er avfyrt før du installerer eller justerer kikkertsiktene.
- Overskrid ikke anbefalt dreiemoment på 20 tommer lbs når du installerer kikkertsiktene.
- Bruk en dråpe blå Loctite for å sikre skruene og forhindre at de løsner under bruk.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du strammer skruene for å unngå skade på kikkertsiktene eller våpenet.
- Sørg for at kikkerten er riktig montert og sikkert festet før bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy, inkludert en sokkelhode Torx® skiftenøkkel.
- Sørg for at våpenet ditt er avfyrt og peker i en trygg retning.

### 2. Installasjon:

- Identifiser de fabrikkmonterte kikkertsikthullene på din Ruger 10/22 mottaker.
- Juster EGW Ruger 10/22 kikkertsiktene med monteringshullene.
- Sett inn de medfølgende sokkelhode Torx® skruene i hullene.
- Stram skruene gradvis med Torx® skiftenøkkelen, og sørg for jevnt trykk.
- Påfør en dråpe blå Loctite på hver skrue før endelig stramming.
- Stram skruene til et dreiemoment på 20 tommer lbs.

### 3. Bruk:

- Etter installasjon, monter kikkerten på Picatinnyskinnen.
- Juster kikkerten til ønsket øyeavstand og fest den på plass.
- Test kikkerten for stabilitet og justering før du drar til skytebanen.

### 4. Etterinstallasjonskontroller:

- Sjekk regelmessig stramheten på skruene, spesielt etter første bruk.
- Inspiser kikkertsiktene for tegn på slitasje eller skade før hver bruk.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kaste produktet i samsvar med lokale forskrifter for metall og elektronisk avfall.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall.
- Kontakt lokale resirkuleringssentre for riktige avfallsmetoder.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående EGW Ruger 10/22 kikkertsiktene, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som er inkludert i produktpakningen.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre trygg og effektiv bruk av dine EGW Ruger 10/22 kikkertsikter. Prioriter alltid sikkerhet og kontakt produsenten for eventuelle spørsmål eller bekymringer.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Podstaw Celowniczych RUGER® 10/22®

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór podstaw celowniczych EGW Ruger 10/22. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zasady użytkowania produktu, aby zapewnić jego bezpieczne i efektywne użycie. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed instalacją i użytkowaniem.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest odpowiedni dla modelu Twojej broni przed instalacją.
- Zawsze obchodź się z bronią i akcesoriami ostrożnie oraz zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
- Przechowuj podstawy celownicze z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj podstawy celownicze pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek wady, natychmiast zaprzestań używania i skontaktuj się z producentem.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze noś odpowiednie okulary ochronne przy obsłudze lub strzelaniu z broni.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub regulacją podstaw celowniczych.
- Nie przekraczaj zalecanego momentu obrotowego 20 calilbs podczas instalacji podstaw celowniczych.
- Użyj kropli niebieskiego Loctite'a, aby zabezpieczyć śruby i zapobiec ich luzowaniu podczas użytkowania.
- Unikaj używania nadmiernej siły przy dokręcaniu śrub, aby zapobiec uszkodzeniu podstaw celowniczych lub broni.
- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamontowany i mocno przymocowany przed użyciem.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia, w tym klucz Torx® z gniazdem.
- Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.

### 2. Instalacja:

- Zidentyfikuj fabryczne otwory montażowe na receiverze Ruger 10/22.
- Wyreguluj podstawy celownicze EGW Ruger 10/22 w stosunku do otworów montażowych.
- Włóż dostarczone śruby Torx® do otworów.
- Powoli dokręcaj śruby używając klucza Torx®, zapewniając równomierny nacisk.
- Nałóż kroplę niebieskiego Loctite'a na każdą śrubę przed ostatecznym dokręceniem.
- Dokręć śruby do momentu obrotowego 20 calilbs.

### 3. Użytkowanie:

- Po instalacji zamontuj swój celownik na szynie Picatinny.
- Wyreguluj celownik do pożądanej odległości oka i zabezpiecz go na miejscu.
- Przetestuj stabilność i wyrównanie celownika przed udaniem się na strzelnicę.

### 4. Kontrola po instalacji:

- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub, szczególnie po pierwszym użyciu.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj podstawy celownicze pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów komunalnych.
- Skontaktuj się z lokalnymi centrami recyklingu w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa podstaw celowniczych EGW Ruger 10/22, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu.

Proszę pamiętać, że przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, można zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie podstaw celowniczych EGW Ruger 10/22. Zawsze priorytetem powinno być bezpieczeństwo oraz konsultacja z producentem w przypadku dalszych pytań lub wątpliwości.

# Turvaohjeet RUGER® 10/22® Kohdistusrajoille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit EGW Ruger 10/22 Kohdistusrajat. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset varmistaaksesi tämän tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on yhteensopiva aseesi mallin kanssa ennen asennusta.
- Käsittele aina aseita ja tarvikkeita huolellisesti ja paikallisten lakien ja sääntöjen mukaisesti.
- Pidä kohdistusrajat lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti kohdistusrajat kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Jos huomaat vaurioita, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valmistajaan.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Käytä aina asianmukaisia silmäsuojia käsitellessäsi tai ampumassa aseita.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen kohdistusrajojen asentamista tai säätämistä.
- Älä ylitä suositeltua vääntöä 20 tuuman punnan asennettaessa kohdistusrajoja.
- Käytä tippaa sinistä Loctitea ruuvien kiinnittämiseksi ja löystymisen estämiseksi käytön aikana.
- Vältä liiallista voimaa ruuvien tiukentamisessa, jotta vältetään kohdistusrajojen tai aseiden vaurioituminen.
- Varmista, että kohdistus on oikein asennettu ja tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut, mukaan lukien sokkaavaimen Torx®-väännin.
- Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.

### 2. Asennus:

- Tunnista tehdasvalmisteiset kohdistuskiinnitysreiät Ruger 10/22 vastaanottimessasi.
- Kohdista EGW Ruger 10/22 Kohdistusrajat kiinnitysreikiin.
- Aseta mukana tulevat sokkaavaimen Torx®-ruuvit reikiin.
- Tiukenna ruuveja vähitellen Torx®-vääntimellä varmistaen tasainen paine.
- Levitä tippa sinistä Loctitea jokaisen ruuvien päälle ennen lopullista tiukentamista.
- Tiukenna ruuvit 20 tuuman punnan vääntöön.

### 3. Käyttö:

- Asennuksen jälkeen kiinnitä kohdistus Picatinnyraitaan.
- Säädä kohdistus haluamaasi silmän etäisyyteen ja kiinnitä se paikoilleen.
- Testaa kohdistuksen vakaus ja kohdistus ennen ampumaradalle menemistä.

### 4. Asennuksen jälkeiset Tarkastukset:

- Tarkista säännöllisesti ruuvien tiukkuus, erityisesti ensimmäisten käyttökertojen jälkeen.
- Tarkista kohdistusrajat kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.

## Käsittelyohjeet

- Hävitä tuote paikallisten metallin ja elektroniikkajätteen hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyskeskuksiin saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä.

## Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen EGW Ruger 10/22 Kohdistusrajoihin, ota yhteyttä valmistajaan, jonka yhteystiedot löytyvät tuotepakkauksesta.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa EGW Ruger 10/22 Kohdistusrajojen turvallisen ja tehokkaan käytön. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja kysyä valmistajalta lisäkysymyksiä tai huolenaiheita.

# Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® 10/22® Siktebaser

## Introduktion

Tack för att du valt EGW Ruger 10/22 Siktebaser. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs denna manual noggrant innan installation och användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera att produkten är lämplig för din vapentyp innan installation.
- Hantera alltid vapen och tillbehör med försiktighet och i enlighet med lokala lagar och förordningar.
- Håll siktebaserna utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet siktebaserna för eventuella tecken på slitage eller skador.
- Om du märker några defekter, avbryt omedelbart användningen och kontakta tillverkaren.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid lämplig ögonskydd när du hanterar eller skjuter med vapen.
- Se till att vapnet är oladdat innan du installerar eller justerar siktebaserna.
- Överskrid inte det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs vid installation av siktebaserna.
- Använd en droppe blå Loctite för att säkra skruvarna och förhindra att de lossnar under användning.
- Undvik att använda överdriven kraft när du drar åt skruvarna för att förhindra skador på siktebaserna eller vapnet.
- Kontrollera att siktet är korrekt monterat och ordentligt fastsatt innan användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg, inklusive en socket head Torx® nyckel.
- Se till att ditt vapen är oladdat och riktat i en säker riktning.

### 2. Installation:

- Identifiera de fabriksmonterade siktet hålen på din Ruger 10/22 mottagare.
- Justera EGW Ruger 10/22 Siktebaser med monteringshålen.
- Sätt i de medföljande socket head Torx® skruvarna i hålen.
- Dra åt skruvarna gradvis med Torx® nyckeln, så att trycket fördelas jämnt.
- Applicera en droppe blå Loctite på varje skruv innan slutlig åtdragning.
- Dra åt skruvarna till ett vridmoment av 20 tum lbs.

### 3. Användning:

- Efter installation, montera ditt sikte på Picatinnyrälen.
- Justera siktet till önskat ögonavstånd och säkra det på plats.
- Testa siktet för stabilitet och justering innan du går till skjutbanan.

### 4. Kontroller efter installation:

- Kontrollera regelbundet skruvarnas åtdragning, särskilt efter första användningen.
- Inspektera siktebaserna för eventuella tecken på slitage eller skador innan varje användning.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kasta produkten i enlighet med lokala regler för metall och elektronikavfall.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Kontakta lokala återvinningscentraler för korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående EGW Ruger 10/22 Siktebaser, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av dina EGW Ruger 10/22 Siktebaser. Prioritera alltid säkerhet och konsultera tillverkaren för eventuella ytterligare frågor eller bekymmer.

# Bezpečnostní pokyny pro RUGER® 10/22®

## Základy puškohledu

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali EGW RUGER 10/22 Základy puškohledu. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a směrnice, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před instalací a používáním si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že je produkt vhodný pro váš model zbraně před instalací.
- Vždy manipulujte se zbraněmi a příslušenstvím opatrně a v souladu s místními zákony a předpisy.
- Držte základy puškohledu mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte základy puškohledu na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Pokud si všimnete jakýchkoli vad, okamžitě přestaňte produkt používat a kontaktujte výrobce.

### Specifické bezpečnostní opatření pro používání

- Vždy používejte vhodnou ochranu očí při manipulaci nebo střelbě se zbraněmi.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před instalací nebo úpravou základů puškohledu.
- Nepřekračujte doporučený točivý moment 20 palcových liber při instalaci základů puškohledu.
- Použijte kapku modrého Loctite pro zajištění šroubů a prevenci uvolnění během používání.
- Vyhněte se používání nadměrné síly při utahování šroubů, aby nedošlo k poškození základů puškohledu nebo zbraně.
- Ujistěte se, že je puškohled správně namontován a bezpečně upevněn před použitím.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje, včetně šroubováku s hlavou Torx®.
- Ujistěte se, že je vaše zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem.

#### 2. Instalace:

- Identifikujte tovární montážní otvory na přijímači vaší RUGER 10/22.
- Zarovnejte EGW RUGER 10/22 Základy puškohledu s montážními otvory.
- Vložte dodané šrouby s hlavou Torx® do otvorů.
- Šrouby postupně utahujte pomocí šroubováku Torx®, přičemž zajišťujete rovnoměrný tlak.
- Před konečným utahováním aplikujte kapku modrého Loctite na každý šroub.
- Utáhněte šrouby na točivý moment 20 palcových liber.

#### 3. Používání:

- Po instalaci namontujte svůj puškohled na Picatinny lištu.
- Nastavte puškohled na požadovanou vzdálenost očí a zajistěte jej na místě.
- Otestujte puškohled na stabilitu a zarovnání před odjezdem na střelnici.

#### 4. Kontrola po instalaci:

- Pravidelně kontrolujte utažení šroubů, zejména po prvním použití.
- Před každým použitím zkontrolujte základy puškohledu na jakékoli známky opotřebení nebo

poškození.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy pro kovový a elektronický odpad.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu.
- Kontaktujte místní recyklační centra pro správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se EGW RUGER 10/22 Základů puškohledu se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašich EGW RUGER 10/22 Základů puškohledu. Vždy upřednostňujte bezpečnost a konzultujte výrobce pro jakékoli další dotazy nebo obavy.